

a la fazenda por ver aquí
a la huerta por ver aquí
al cielo por ver a Dios
aquí por ver a la hermosa
a la puerta de tus paredes
voy por ver a la hermosa
Mazaricos I, I, Arcos, Xaneiro 1979 (2, 3, 4, 1)
CD 33, 1-2

I, I, ① home
② muller
— por ser —

Esta es noche de Nadal
Esta noche es Nochebuena
porque es noche de alegría,

2) caminando vai José-ie
te mai-la Virgen María.

3) Caminan para Belén-he,
para llegharen con día.

4) Cuando a Belén llegaron
toda la gente dormía.

5) Se arrimaron a un refresco
detrás de una fuente fría,

6) agüerdando por el albro;
tras del albro viene día.

7) "Abre las puertas, puertero,
a José-ie y a María."

8) "Estas puertas son de hierro,
non se i-abren hastra el día,

9) Si otro puertero viniera
las puertas se te abrerián."

10) Cerca de la media noche
la Virgen parir quería;

* 11) tanto era su riqueza
que ni un pañuelo tenía;

12) bajó un ángel del cielo
que lindos paños traía,

II
En sta
En sta
porque es

En sta
a :

En sta

En sta

En sta

En sta

En sta

En sta



Museo do Povo Galego



Instituto de estudos das identidades

Mazaricos I, 1, Arcos, Xaneiro 1979

CD 33, 1-2

I,1,

13) unos eran de i-Holandia, ^{... i-Holandia}
 otros de i-Holandia fina, ^{gotos ... i-Holandia}

14) otros eran bolras de oro
 para la Virgen María.

15) "La parida queda buena, ^{está}
 i-en su cama recogida" ^{en}

16) el niño queda mamando
 su madre queda llorando."

17) "¿Por qué llora, usté, mi madre, ^{llor' oñe}
 por qué llora, madre mía?"

18) "lloro por los pecadores ⁽¹⁸⁾
 que tantos no mundo' había."

19) De ventana i-en ventana ^(lata)
 tres millóns d'áng'les había.

20) Na ventana mais de riba ⁽¹⁹⁾
 'staba la Virgen María,

21) Na ventana mais do medio ⁽²⁰⁾
 'stá San Xoán e San Pedro,

22) Na ventana mais do cabo ⁽²¹⁾
 'stá Cristo cruzificado. ^{... crucificado}

23) I-esta vai por despedida ⁽²²⁾
 que quedou Cristo en Belén-he, ^{... El Sangre que d'ei m'os-ue}

24) Dios, que nos aquí juntou-e, ⁽²³⁾
 nos junte en la gloria. Amén-he ^{... aquí nos}



Museo
do Pobo
Galego



instituto de
estudos das
identidades

Mazaricos I, 1, Arcos, Xaneiro 1979

CD 33, 1-2

11

I,1,

25) Señora i-ama da casa,
véñanos a despachar,
que está la noche muy fría
non podemos aguardar.

24) Señora i-ama da casa

~~Ena color~~
~~ela~~
~~si limosna non nos deixa~~

~~señora i-ama da casa~~

25) Señora i-ama da casa
tán a color da cirreixa
ela ié muller honrada
sin limosna non nos dei

4'20" (2) repetido